

IT Istruzioni d'uso
EN Instructions for use
FR Notice d'emploi
DE Gebrauchsanleitung
ES Instrucciones de uso
BR-PT Instruções para uso
NL Gebruiksaanwijzing
DK Brugsanvisning
FI Käyttöohjeet
CZ Návod na použití
SK Návod na použitie
HU Használati útmutató
SL Navodila za uporabo
RU Инструкции по пользованию
TR Kullanım kılavuzu
HR/SRB/MNE/BiH Upute za uporabu
PL Instrukcja obsługi
UA Інструкція з використання
EL Οδηγίες χρήσεως

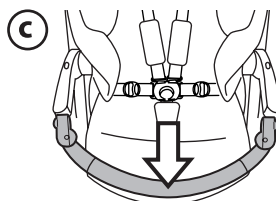
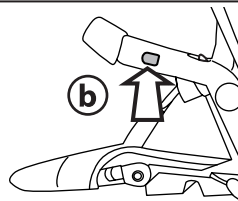
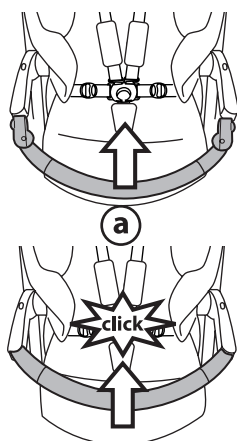
AR: تعليمات الاستخدام

FA: دستورالعمل لهای استفاده

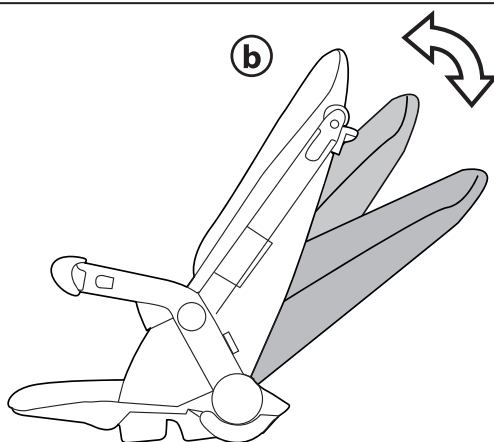
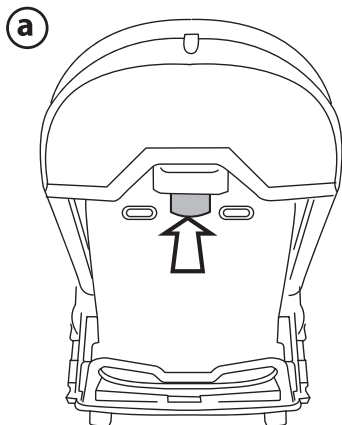


seggiolino pop-up

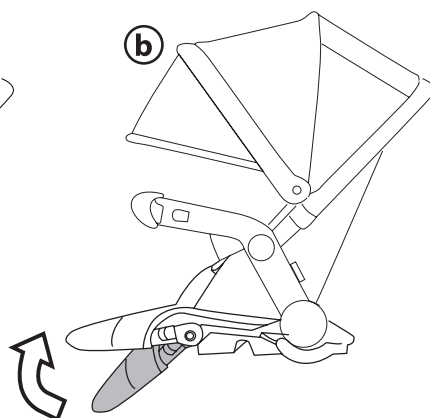
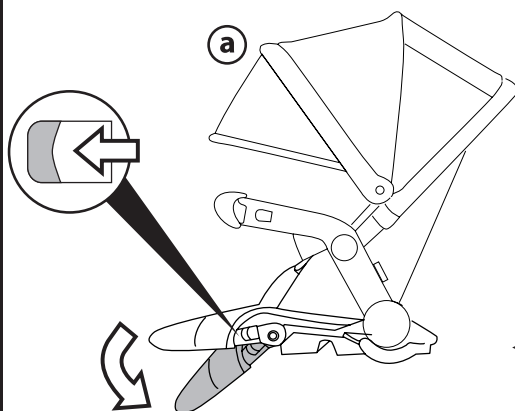
1



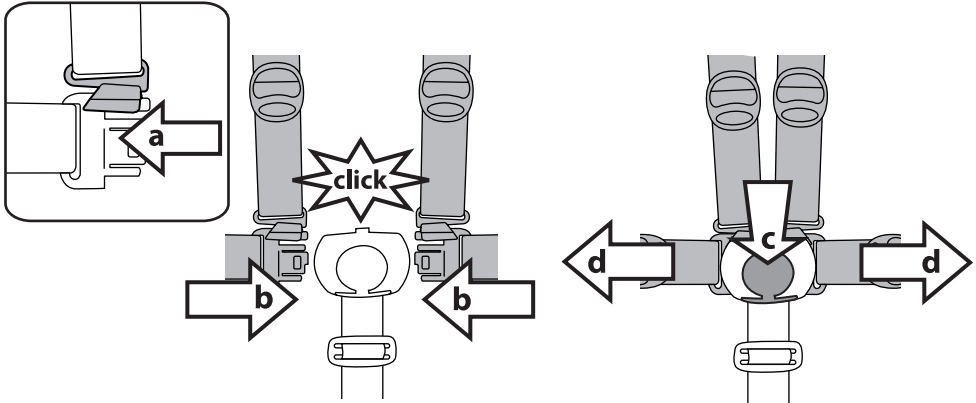
2



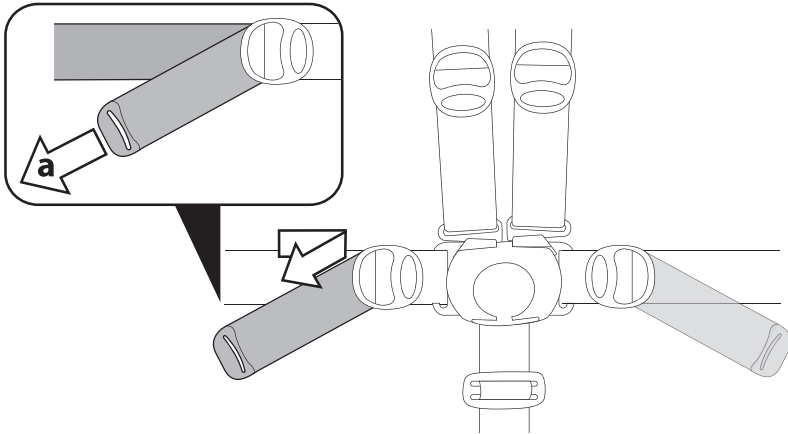
3



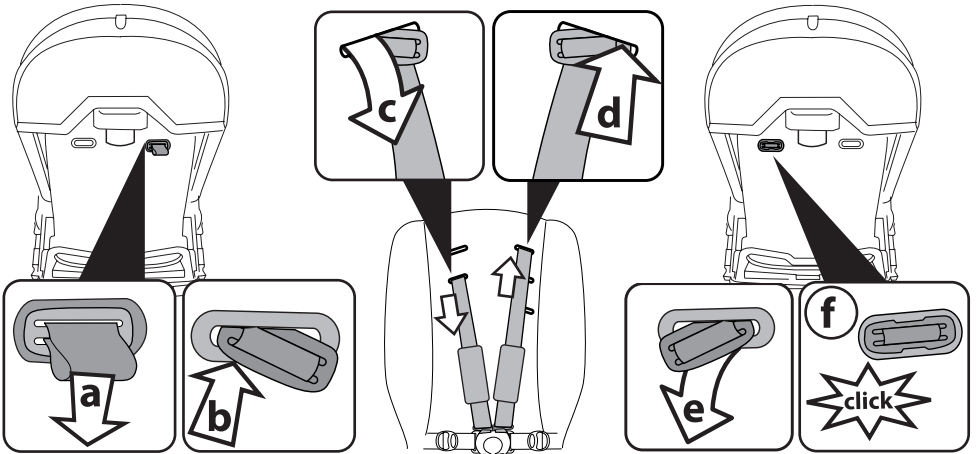
4



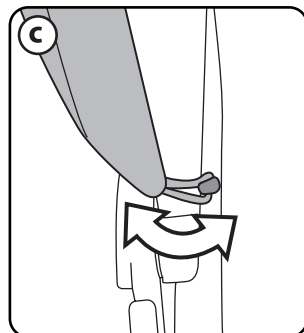
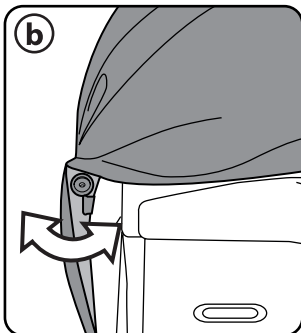
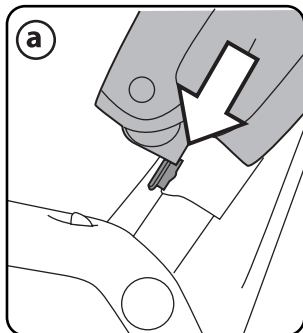
5



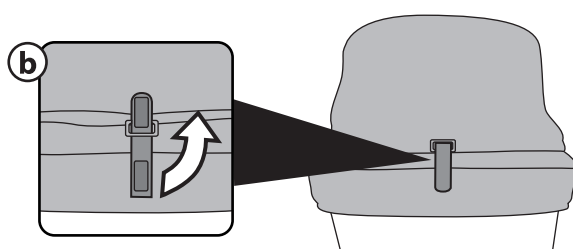
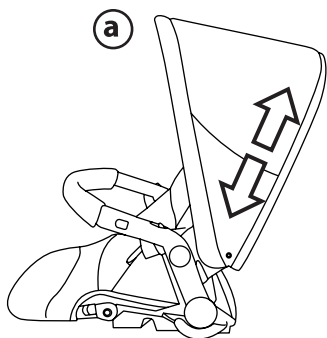
6



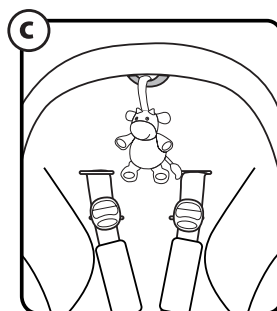
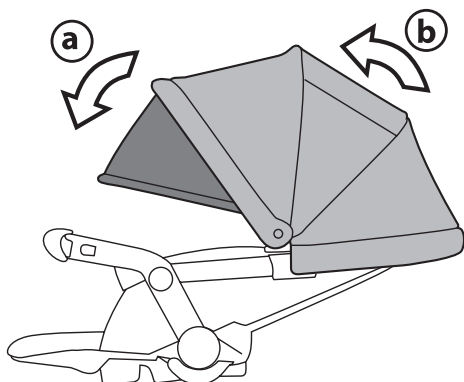
7



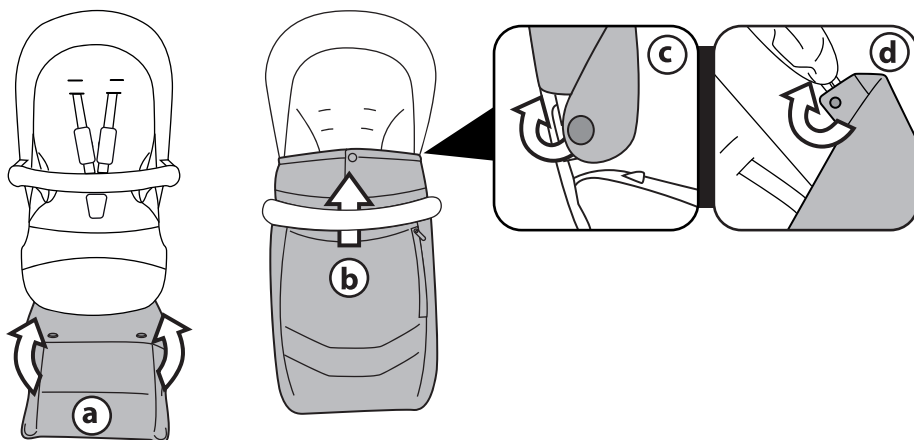
8



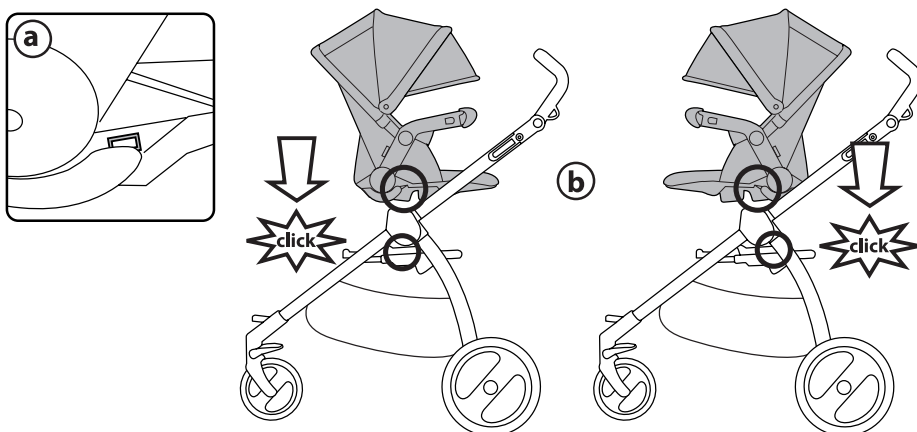
9



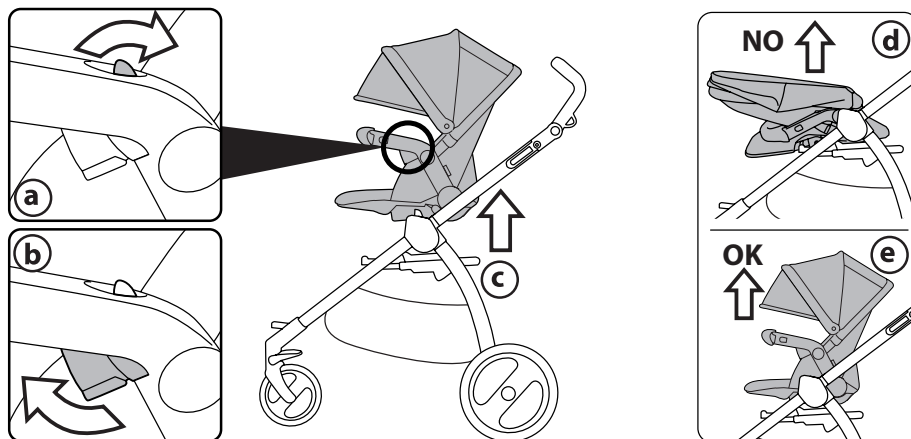
10



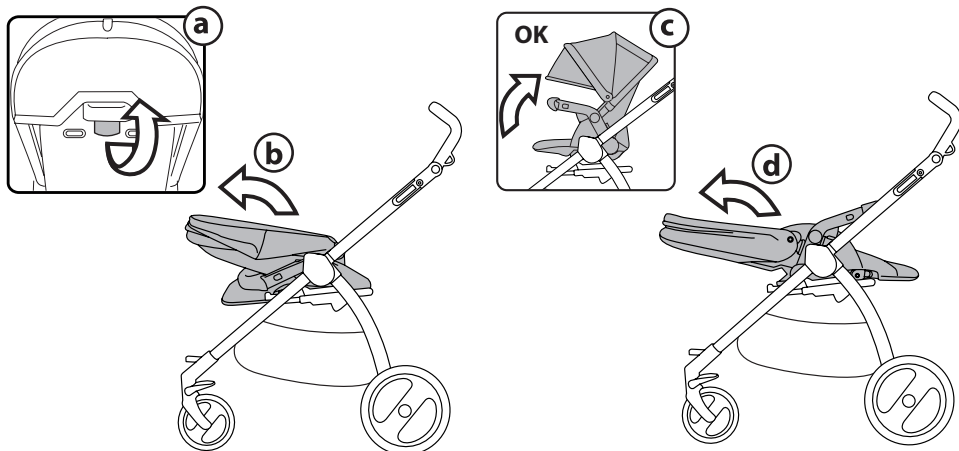
11



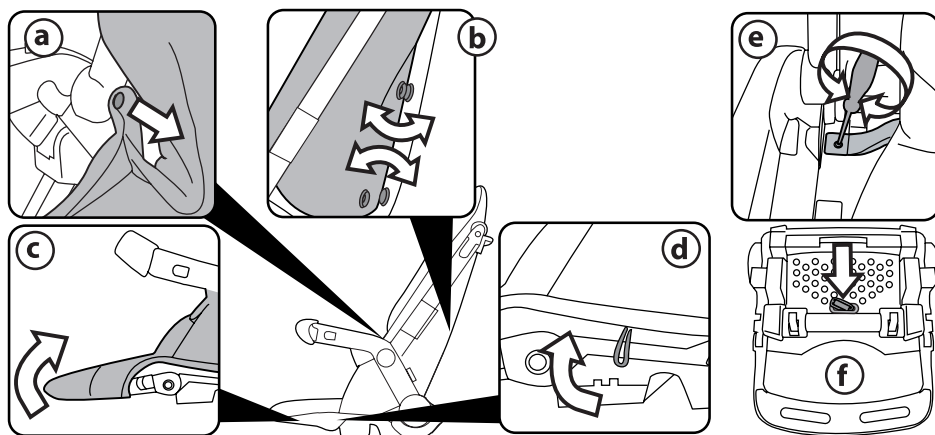
12



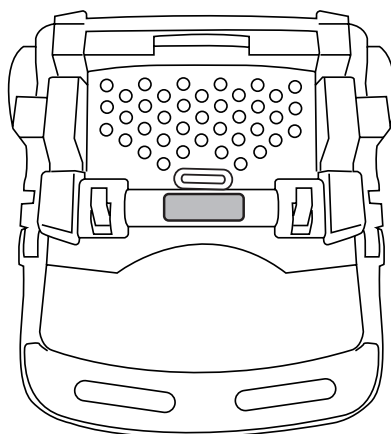
13



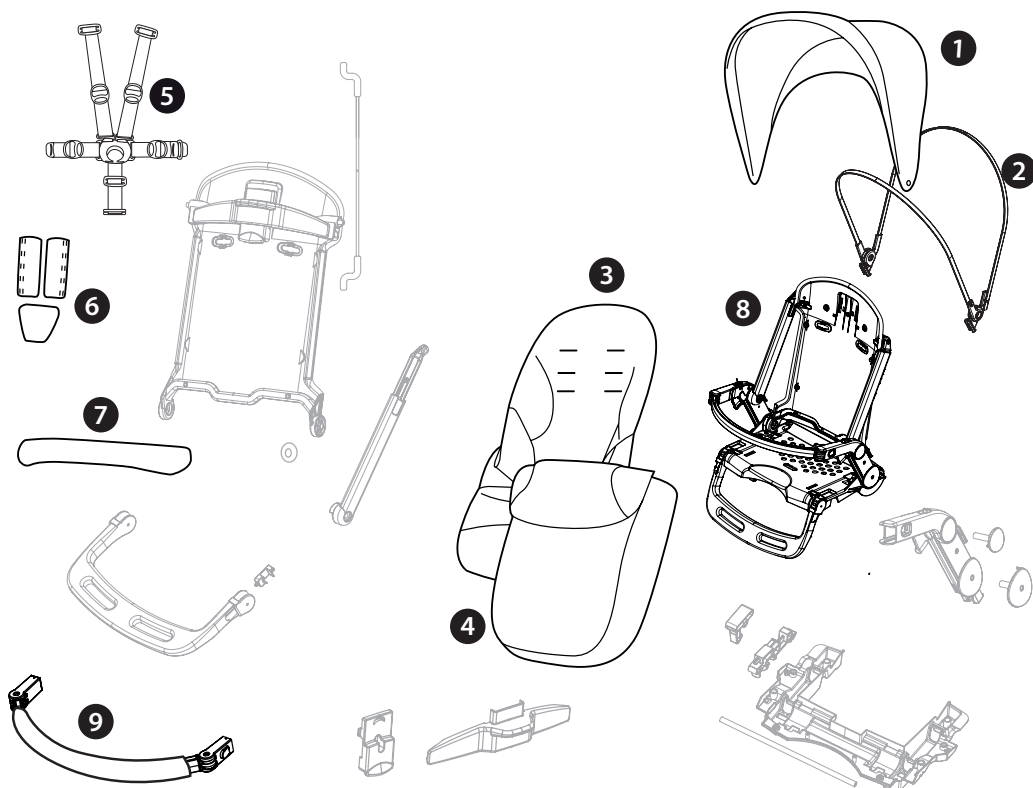
14



15



seggiolino pop-up



- 1) BCASPU00*
- 2) ASPI0211L89N
- 3) BSASPU00*
- 4) BCOSPU00*
- 5) MUCI5P22N

- 6) BSPSPU00*
- 7) CFRSPU00*
- 8) ITSE0300N
- 9) SAPI7549N

IT• Ricambi disponibili in più colori da specificare nella richiesta.
 EN• Spare parts available in different colours to be specified when ordering.
 FR• Pièces de rechange disponibles en plusieurs couleurs à spécifier dans la demande.
 DE• Ersatzteile in mehr Farben vorhanden, die in der Anfrage spezifiziert werden müssen.
 ES• Repuestos disponibles en otros colores que se especificarán en el pedido.
 BR-PT• Peças de reposição disponíveis em cores alternativas a serem especificadas no pedido.
 NL• Reserveonderdelen verkrijgbaar in meerdere kleuren, bij bestelling te specificeren.
 DK• Reservedele kan leveres i flere farver som bør specificeres ved bestillingen.
 FI• Varaosia saatavana eri värisinä: ilmoita väri tilauksessa.
 CZ• U náhradních dílů, které jsou k dispozici ve více barvách, je nutné na objednávce specifikovat příslušnou barvu.
 SK• Pri náhradných dieloch, ktoré sú k dispozícii vo viacerých farbách, je potrebné pri objednávke špecifikovať želanú farbu.
 HU• A tartalék alkatrészek különböző színekben elérhető, melyeket rendeléskor kell kiválasztani.
 SL• Rezervni deli so na voljo v več barvah, ki jih je treba navesti pri naročilu.
 RU• Части имеют различные цветов, необходимый указать в запросе.
 TR• Siparişle belirtilen değişim renklerdeki yedek parçaları mevcuttur.
 HR/SRB/MNE/BiH• Zamjenski dijelovi dostupni u više boja što je potrebno specificirati u narudžbi.
 PL• Części zamienne siedziska są dostępne w różnej kolorystyce.
 UA• Частини доступні в декількох кольорах, які будуть вказані в запиті.
 EL• Αυτάλλακτικά διαθέσιμα σε διάφορα χρώματα. Προσδιορίστε όταν παραγγέλετε.

AR. قطع غيار متاحة بأكثر من لون. و تحدد في الطلبية.
 FA اجزاء متوفرة في أكثر من الألوان لتكون محددة في الطلب.

EN_English

Thank you for choosing a Peg-Pérego product.



WARNING

IMPORTANT: read carefully and keep for future reference. The child's safety could be at risk if these instructions are not followed.

- This item was designed to carry 1 child.
- Do not use this item for a number of occupants exceeding that envisaged by the manufacturer.
- This product is approved for children from birth to the maximum weight (or age) specified in the instructions manual of the chassis used with this product.
- This product was designed for use in combination with Peg Perego Ganciomatic products: Carrello Book/ Team/Duette/Triplette Piroet.
- WARNING: assembly and preparation operations must be performed only by adults.
- Do not use this item if any parts are missing or broken.
- **WARNING: Always use the restraint system. Always use the five-point safety harness.** Always lock the waist strap with the crotch strap.
- **WARNING: never leave your child unattended.**
- WARNING: before use, make sure that all the attachments are properly fastened.
- WARNING: to prevent injury, make sure the child is at a sufficient distance away when opening and closing the product
- WARNING: this product is not a toy.
- Do not allow your child to play with this item.
- Be careful of your child when adjusting mechanisms (e.g. handle bar, backrest, front bar, hood).
- The front bar has not been designed to support the child's

weight; the front bar has not been designed to lift the seat with the child's weight. The front bar does not replace the seat belt.

- Do not use the item near stairs or steps; do not use near heat sources, open flames or dangerous objects that are within reach of the child.
- Use only spare parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor.
- WARNING: do not use the rain canopy (if present) in interiors and check the child is not too hot; do not leave near sources of heat and keep away from cigarettes. The rain canopy must not be used on a stroller without a hood or parasol it can attach to. Use the rain canopy only under adult supervision. Check the rain canopy does not interfere with any moving mechanism in the chassis or stroller. Remove the rain canopy before folding the chassis or stroller.
- WARNING: do not add any mattress that is not approved by the manufacturer.
- Do not use accessories that have not been approved by the manufacturer.

The images referring to the textile details may differ from the collection purchased.

For more information, consult our website: www.pegperego.com

PRODUCT CHARACTERISTICS

- The item is numbered progressively.
- The Seggiolino Pop-Up is a reversible seat: it can turn to face mum or to face outwards.

INSTRUCTIONS

- 1 FRONT BAR: To attach the front bar, slide the attachments into the armrests and push towards the seat until they lock into place (fig. a). To remove the front bar, press the two buttons (fig. b) and pull out (fig. c). Open the front bar on one side only, to facilitate the child's entry and exit.
- 2 BACKREST: to adjust the backrest, lift the handle (fig. a) and recline it to the desired position (fig. b). The backrest can be adjusted into different positions.
- 3 FOOTREST: before adjusting the foot rest, ensure its cover is accurately fitted; if it isn't, fit it accordingly. To lower the footrest push the two levers downwards and then push the footrest downwards (fig. a); to raise the footrest lift it upwards (fig. b).
- 4 FIVE POINT SAFETY HARNESS: To fasten it, push the two waist strap buckles (with the shoulder straps

attached – arrow_a) into the leg divider until they click into place (arrow_b). To unfasten it, press the round button in the centre of the buckle (arrow_c) and pull the waist straps out (arrow_d).

- 5 To tighten the waist strap, pull on both sides in the direction of the arrow (arrow_a). To loosen it, move it in the opposite direction.
- 6 To adjust the height of the safety harnesses, release the two buckles on the rear of the backrest. Pull the shoulder straps towards you (arrow_a) until the buckles are released and insert them in the backrest loops (arrow_b). Remove the shoulder straps from the sack (arrow_c) and insert them in the most appropriate loop (arrow_d), then re-attach the two buckles on the rear of the backrest (arrow_e). The buckles are securely attached when a click is heard (fig_f).
- 7 HOOD: slide the hood's attachments into the seat's attachments (fig_a), button the top part of the hood on both sides of the seat (fig_b), and finally fasten the sides with the elastics (fig_c). To remove the hood: pull out the attachments and unbutton.

8 The images referring to the textile details may differ from the collection purchased.

- use the double zipper slider on the rear (fig_a).
- loosen the Velcro strap on the rear (fig_b)

- 9 When the backrest is fully reclined, the hood may be opened simply by pulling it towards you (fig_a). The hood also comes with a further insert that serves as a parasol.

To open it, pull it forward (fig_b).

The hood includes a slot from which you can hang the child's favourite toy (fig_c).

10 FOOT MUFF: The images referring to the textile details may differ from the collection purchased.

Lift the leg rest, slide on the foot muff and button it below (fig_a); then, slide the foot muff under the front bar (fig_b). Unbutton the hood's inside button on both sides (fig_c) and button up the foot muff (fig_d).

- 11 FASTENING THE SEAT TO THE CARRIAGE: Seggiolino Pop-Up can be secured to the carriage either facing mom or the street. Place it centrally on the carriage alongside the symbols (fig_a) and press downwards with both hands until it clicks into place (fig_b). To ensure it is properly secured, grab the seat from the front bar and pull upwards.
- 12 RELEASING THE SEAT FROM THE CARRIAGE: Press the two buttons on the armrests of the seat (fig_a) and then the two levers underneath (fig_b); pull up the seat (fig_c) until it releases. If the backrest is fully reclined forward (in the closed position, facing the world), the seat cannot be released from the chassis (fig_d). In this case, lift the backrest to the position of use before releasing the seat from the chassis (fig_e).
- 13 CLOSING THE STROLLER: To close the stroller with the seat facing the street, press the backrest adjustment handle (fig_a) and lower the backrest fully forward (fig_b). To open it, lift the backrest to the position of use, until it locks into place (fig_c). To close the stroller with the seat facing mom, fully recline the backrest (fig_d).
- 14 REMOVING THE COVER: unbutton the cover along the armrests (fig_a) and the backrest (fig_b), remove the cover from the footrest (fig_c), unfasten the side elastics (fig_d), unscrew (fig_e) and remove the harness on both sides, and finally remove the crotch strap from above, pushing from under the seat (fig_f).

SERIAL NUMBERS

- 15 Seggiolino Pop-Up reports information as at the date of manufacture of the product.
_ Product name, date of manufacture and serial number of the seat.
This information is required for any complaints.

THE ORIGINAL ACCESSORY PEG PEREGO

Peg Peregó accessories are designed as a useful, practical means of simplifying the lives of parents. Discover all your product's accessories on www.pegperegó.com

CLEANING AND MAINTENANCE

PRODUCT MAINTENANCE: protect from the weather: water, rain, or snow; prolonged and continuous exposure to bright sunlight may give rise to colour changes of various different materials; store this product in a dry place.

CLEANING THE SEAT: periodically clean all plastic parts with a damp cloth. Do not use solvent or similar cleaning products; keep all metal parts dry to prevent rusting; keep moving parts clean (adjustment mechanisms, locking mechanisms, wheels, ...) and free of dust and sand and, if necessary, lubricate with light machine oil.

CLEANING FABRIC PARTS: Brush the fabric parts to remove dust.

- When washing, closely follow the instructions stated on the label sewn into the cover.
- Do not use chlorine bleach.
- Do not iron.
- Do not dry clean.
- Do not remove stains with solvents.
- Do not tumble dry.

PEG-PÉREGO S.p.A.

Peg Peregó SpA adopts a quality management system certified by TÜV Italia Srl in accordance with the ISO 9001 standard. Peg Pérego can make changes at any time to the models described in this publication for technical or commercial reasons.

PEG-PÉREGO AFTER-SALES SERVICE

If any parts of the item get lost or damaged, only use genuine Peg Pérego spare parts. For any repairs, replacements, information on the products and sales of genuine spare parts and accessories, contact the Peg Pérego Assistance Service and state the serial number of the product.

tel. 0039/039/60.88.213

fax 0039/039/33.09.992

e-mail assistenza@pegperegó.com

website www.pegperegó.com

All intellectual property rights on the contents of this manual are property of PEG PEREGO S.p.A. and are protected by the laws in force.

FA — فارسی

سپاس از حسن نظر شما برای انتخاب محصولات پگ پرگو

⚠ هشدار

مهم: با دقت خوانده و از آن برای مراجعه

در آینده نگهداری کنید. دستورالعمل‌ها را بخوانید و رعایت کنید. در صورت عدم رعایت این دستورالعمل‌ها ممکن است ایمنی کودک به خطر بیفتد.

این محصول برای حمل 1 کودک طراحی شده است.

از این محصول برای حمل تعداد کودک بیشتر از آنچه توسط سازنده در نظر گرفته شده است، استفاده نکنید.

این محصول برای کودکان از بدو تولد تا حداکثر وزن (یا سن) تصریح‌شده در کتابچه راهنمای شاسی مورد استفاده قرار گرفته با این محصول، تأیید شده است.

این محصول برای استفاده به همراه محصولات Gancimatic پگ پرگو در نظر گرفته شده است: Carrello Book/ Team/ Duette & Triplette Piroet.

برای کودکان از بدو تولد تا وزن کیلوگرم تأیید شده است.

هشدار: عملیات سرهم بندی و نصب باید فقط توسط افراد بزرگسال انجام شود.

در صورتی که قطعاتی گم شده یا شکسته شده باشند از این وسیله استفاده نکنید.

هشدار: همیشه از سیستم مهارکننده استفاده کنید. همیشه از مهار ایمنی پنج نقطه‌ای استفاده کنید.

همیشه تسمه کمر بند را با تسمه دوشاخه قفل کنید.

هشدار هرگز کودک خود را بدون مراقب رها نکنید.

هشدار: قبل از استفاده، اطمینان حاصل کنید که همه مکانیسم‌های اتصال به درستی وصل شده باشند.

هشدار: برای جلوگیری از آسیب، اطمینان حاصل کنید که کودک هنگام باز کردن و بسته شدن محصول فاصله‌ای کافی از شما داشته باشد.

هشدار: این محصول یک اسباب بازی نیست. اجازه ندهید کودکان با این محصول بازی کنند. هنگام تنظیم مکانیسم‌ها (مانند دستگیره حمل، پستی صندلی، میله جلو، سایه بان) مراقب کودک خود باشید.

میله جلو برای تحمل وزن کودک طراحی نشده است؛ میله جلو برای بلند کردن صندلی شامل وزن کودک طراحی نشده است. میله جلو کمر بند ایمنی را جابجین نمی‌کند.

از استفاده از محصول در نزدیکی راه پله یا پلکان استفاده نکنید؛ از استفاده از آن در نزدیکی منابع گرمایی، شعله‌های باز یا محل‌هایی که اجسام خطرناک در محدوده دسترسی کودکان باشد نیز خودداری کنید.

فقط از قطعات یدکی ارائه شده یا توصیه شده توسط سازنده/فروشنده استفاده شود.

هشدار: از روکش ضدباران (در صورت موجود بودن) در داخل اتاق استفاده نکنید و بررسی کنید که کودک خیلی گرم نشود. در نزدیکی منابع حرارتی قرار ندهید و از سیگار دور باشید. روکش ضدباران نباید روی کالسکه که قابلیت نصب سایبان یا چتر آفتابی نداشته باشد، استفاده شود.

از روکش ضدباران فقط تحت نظارت یک بزرگسال استفاده شود. اطمینان حاصل کنید که روکش ضدباران مزاحمتی در کار قطعات متحرک شاسی یا کالسکه ایجاد نمی‌کند. قبل از تآکردن شاسی و یا کالسکه، روکش ضدباران را بردارید. هشدار: از تشک‌هایی که توسط سازنده تأیید نشده‌اند، استفاده نکنید. از لوازم جانبی تأیید نشده توسط سازنده استفاده نکنید.

تصاویر مربوط به جزئیات پارچه ممکن است با مجموعه خریداری شده متفاوت باشد.

برای کسب اطلاعات بیشتر، به وبسایت ما مراجعه کنید: www.pegperego.com

مشخصات محصول

این کالا شماره گذاری تدریجی شده است.

Seggiolino Pop-Up یک صندلی قابل پشت‌ورو کردن است؛ می‌توان آنرا به سمت هادر یا به سمت بیرون چرخاند.

دستورالعمل‌ها

1 میله جلو: برای وصل کردن میله جلو، اتصالات را به داخل دسته‌های صندلی بکشید. به سمت صندلی فشار دهید تا وقتی که در جای خود قفل شوند (شکل a). برای برداشتن میله جلو، دو دکمه (شکل b) را فشار دهید و آنرا بیرون بکشید (شکل c). برای تسهیل در ورود و خروج کودک، میله جلو را فقط از یک طرف باز کنید.

2 پستی: برای تنظیم پستی، دسته را بلند کنید (شکل a) و آنرا به وضعیت دلخواه خوابانید (شکل b). پستی را می‌توانید به وضعیت‌های مختلف تنظیم کنید.

3 چابایی: قبل از تنظیم چابایی، دقت کنید که روکش آن درست در جای خود قرار داشته باشد؛ اگر نیست، آنرا درست کنید. برای پایین آوردن چابایی، دو اهرم را به سمت پایین فشار داده و سپس چابایی را به سمت پایین فشار دهید (شکل a)؛ برای بالا آوردن چابایی، آنرا به سمت بالا بکشید (شکل b).

4 مهار ایمنی پنج نقطه‌ای: برای بستن آن، دو سگک بند کمر (بندهای روی شانه متصل باشد - پیکان a) را به داخل قسمت جداکننده باها فشار دهید تا وقتی که با صدای کلیک جا بیفتند (پیکان b). برای باز کردن آن، دکمه گرد وسط سگک (پیکان c) را فشار داده و بندهای کمر را بیرون بکشید (پیکان d).

5 برای سفت کردن بند کمر، دو طرف را در جهت پیکان بکشید (پیکان a). برای شل کردن آن، آنرا در جهت مخالف حرکت دهید.

6 برای تنظیم ارتفاع مهارهای ایمنی، دو سگک پشت پستی را آزاد کنید. بندهای روی شانه را به سمت خود بکشید (پیکان a) تا وقتی که سگک‌ها آزاد شوند و آنها را در حلقه‌های پستی جابجینید (پیکان b). بندهای روی شانه را از کیسه بیرون بیاورید (پیکان c) و آنها را در مناسب‌ترین حلقه جابجینید (پیکان d). سپس دو سگک پشت پستی را دوباره وصل کنید (پیکان e). وقتی صدای کلیک شنیدید سگک‌ها به درستی وصل شده‌اند (شکل f).

7 سایبان: اتصالات سایبان را به داخل اتصالات صندلی بکشید (شکل a)، قسمت بالای سایبان را با دکمه‌های دو طرف صندلی ببندید (شکل b)، و در پایان کناره‌های آنرا با بندهای کشی ببندید (شکل c). برای جدا کردن سایبان، اتصالات را بیرون بکشید و دکمه‌ها را باز کنید.

8 تصاویر مربوط به جزئیات پارچه ممکن است با مجموعه خریداری شده متفاوت باشد.

- از سربزپشت صندلی استفاده کنید (شکل a).

- تسمه چسبی پشت صندلی را شل کنید (شکل b).

PEG-PÉREGO S.p.A

تعمتد Peg Perego Spa نظام إدارة جودة معتمد من قبل TÜV Italia Srl
وفقا لمعيار ISO 9001.

ومن الممكن أن تقوم شركة Peg Pérego بإجراء تغييرات في أي وقت
على الموديلات الواردة في هذا الكتيب لأسباب فنية أو تجارية

خدمة ما بعد البيع الخاص بشركة Peg-Pérego

في حالة فقدان أو تلف أي جزء من أجزاء المنتج، استخدم فقط قطع الغيار
الأصلية من Peg Pérego. وعند الحاجة لأي تصليح أو استبدال، وللحصول
على معلومات بخصوص المنتجات، أو بيع قطع غيار أصلية أو اكسسوارات،
يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع الخاص بشركة Peg Pérego مع توضيح
الرقم التسلسلي للمنتج إن وجد.
التليفون: 0039/039/60.88.213

الرقم المجاني: 414.147.800 (يمكن الاتصال به من أي خط ثابت)

الفاكس: 0039/039/33.09.992

البريد الإلكتروني: assistenza@pegperego.it

موقع الانترنت: www.pegperego.com

عربي- تملك PEG PEREGO - شركة مساهمة- جميع حقوق الملكية
الفكرية الموجودة في هذا الكتيب. والتي يحميها القانون.

9. وقتي پشتي به طور كامل خوابانده شده باشد، به سادگی می توان با
کشیدن سایبان به سمت خود آن را باز کرد (شکل a).
سایبان یک قسمت الحاقی دیگر نیز دارد که به عنوان یک چتر آفتابی عمل
می کند.

برای بازکردن آن، آن را به جلو فشار دهید (شکل b).
سایبان یک شیار دارد که از آنجا می توانید اسباب بازی مورد علاقه کودک را
آویزان کنید (شکل c).

10. کاور جلوگیری از باد و سرما: تصاویر مربوط به جزئیات پارچه ممکن
است با مجموعه خریداری شده متفاوت باشد.

جایایی را بلند کنید، کاور جلوگیری از باد و سرما را کشیده و دکمه زیر
آن را ببندید (شکل a)؛ سپس کاور جلوگیری از باد و سرما را زیر میله جلو
بکشید (شکل b). دکمه داخلی در دو سمت سایبان را باز کنید (شکل c) و
دکمه کاور جلوگیری از باد و سرما را ببندید (شکل d).

11. بستن صندلی به کریز: Seggiolino Pop-Up را می توان در هر دو
حالت به سمت مادر یا به سمت خیابان به کریز بست. آن را در مرکز روی کریز
در امتداد علامت ها (شکل a) قرار دهید و با دو دست به پایین فشار دهید
تا زمانی که با صدای کلیک جا بیفتد (شکل b). برای اطمینان از محکم
بسته شدن آن، صندلی را از میله جلو بگیرید و به سمت بالا بکشید.

12. آزادسازی صندلی از کریز دو دکمه روی دسته صندلی (شکل a) و
سپس دو اهرم زیر آن را (شکل b) فشار دهید؛ صندلی را به طرف بالا
بکشید (شکل c) تا وقتی که آزاد شود. اگر پشتی به طور کامل به سمت جلو
خوابانده شده باشد (در حالت بسته، به سمت بیرون)، صندلی را نمی توان
از شاسی آزاد کرد (شکل d). در این حالت، قبل از آزادسازی صندلی از
شاسی، پشتی را به وضعیت استفاده بالا بیاورید (شکل e).

13. بستن کالسکه: برای بستن کالسکه به صورتی که صندلی به سمت خیابان
باشد، دسته تنظیم پشتی (شکل a) را فشار دهید، و پشتی را به طور
کامل به سمت جلو پایین بیاورید (شکل b). برای بازکردن آن، پشتی را به
وضعیت استفاده بالا بیاورید تا زمانی که در جای خود قفل شود (شکل c).
برای بستن کالسکه به صورتی که صندلی به سمت مادر باشد، پشتی را
به طور کامل بخوابانید (شکل d).

14. بیرون آوردن روکش: دکمه های روکش در امتداد دسته های صندلی
(شکل a) و پشتی را باز کنید، روکش را از جایایی خارج کنید (شکل c)،
بند های کشی را باز کنید (شکل d)، پیچ مهار را باز کرده (شکل e) و از دو
طرف خارج کنید، و در پایان بند دو شاخه را از زیر صندلی فشار داده و از
بالا بیرون بیاورید (شکل f).

شماره سریال

Seggiolino Pop-Up 15 اطلاعات را در تاریخ ساخت محصول گزارش
می کند.

_ نام محصول، تاریخ ساخت و شماره سریال صندلی.
این اطلاعات برای هرگونه شکایت مورد نیاز است.

THE ORIGINAL ACCESSORY PEG-PEREGO

تم تصمیم اکسسوارات Peg-Pérego لتكون نافعة وعملية لتيسير الأمور
على الوالدين. اكتشف جميع الاكسسوارات المخصصة لمنتجك من Peg-
Pérego على الموقع الإلكتروني www.pegperego.com

تمیزکردن و تعمیر و نگهداری

تعمیر و نگهداری محصول: محصول را از عوامل جوی: آب، باران یا برف
محافظت کنید؛ قرار گرفتن طولانی مدت و مداوم در برابر نور آفتاب ممکن
است باعث تغییر رنگ مواد مختلف آن شود؛ محصول را در یک مکان
خشک نگهداری کنید.

تمیزکردن صندلی: همه قطعات پلاستیکی را به طور مرتب با یک دستمال
مرطوب تمیز کنید. از حلال ها یا محصولات پاک کننده مشابه استفاده
نکنید؛ برای جلوگیری از رنگ زدگی، همه قطعات فلزی را خشک نگهدارید؛
قطعات متحرک (مکانیسم های تنظیم، مکانیسم های قفل، چرخ ها...) را تمیز و عاری از گرد و خاک نگه دارید. و در صورت نیاز با روغن ماشین سبک
روغن کاری کنید.

تمیزکردن قسمت های پارچه ای: گرد و خاک روی قسمت های پارچه ای را با
برس بزدایید.

• هنگام شست و شو، دستورالعمل های شرح داده شده روی برچسب

دوخته شده در داخل روکش را به دقت دنبال کنید.

• از سفید کننده های حاوی کلر استفاده نکنید.

• اتو نکنید.

• خشک شویی نکنید.

• برای از بین بردن لکه ها از جلال ها استفاده نکنید.

• از خشک کن چرخشی استفاده نکنید.

IT Italiano	EN English	FR Français	DE Deutsch	ES Español
Dichiarazione di conformità Denominazione del prodotto SEGGIOLINO POP UP	Declaration of conformity Product name SEGGIOLINO POP UP	Declaration du conformité Denomination du produit SEGGIOLINO POP UP	Konformitätserklärung Bezeichnung des Produktes SEGGIOLINO POP UP	declaración de conformidad Denominación del producto SEGGIOLINO POP UP
Codice identificativo del prodotto ISO2* ISO3* ISPV*	Product reference number ISO2* ISO3* ISPV*	Identification du produit ISO2* ISO3* ISPV*	Kennzeichnungscode des Produktes ISO2* ISO3* ISPV*	Código de identificación del producto ISO2* ISO3* ISPV*
Normative di riferimento (origine) EN 1888:2012 EN 71-3 European Directive 2005/84/CE (Phthalates Directive) European Directive 2002/61/CE (Azocolourants) ASTM F833-11 16 CFR 1500 & 1501, 15 USC 1278a & 2057c	Reference Standards (origin) EN 1888:2012 EN 71-3 European Directive 2005/84/CE (Phthalates Directive) European Directive 2002/61/CE (Azocolourants) ASTM F833-11 16 CFR 1500 & 1501, 15 USC 1278a & 2057c	Standard du referment (origin) EN 1888:2012 EN 71-3 European Directive 2005/84/CE (Phthalates Directive) European Directive 2002/61/CE (Azocolourants) ASTM F833-11 16 CFR 1500 & 1501, 15 USC 1278a & 2057c	Bezugsbestimmungen (Ursprung) EN 1888:2012 EN 71-3 European Directive 2005/84/CE (Phthalates Directive) European Directive 2002/61/CE (Azocolourants) ASTM F833-11 16 CFR 1500 & 1501, 15 USC 1278a & 2057c	Normativas de referencia (origen) EN 1888:2012 EN 71-3 European Directive 2005/84/CE (Phthalates Directive) European Directive 2002/61/CE (Azocolourants) ASTM F833-11 16 CFR 1500 & 1501, 15 USC 1278a & 2057c
Dichiarazione di conformità La PegPerego S.p.A. dichiara sotto la propria responsabilità che l'articolo in oggetto è stato sottoposto a test di collaudo interni e omologato secondo le normative vigenti presso laboratori esterni ed indipendenti.	Declaration of conformity PegPerego S.p.A. declares under its sole responsibility that the article to which this declaration relates has undergone internal testing and has been approved, in accordance with regulations in force, by external, independent testing laboratories.	Declaration du conformité PegPerego S.p.A. déclare, sous sa propre responsabilité, que l'article en question a été soumis à des tests d'essais internes et homologué selon les normes en vigueur par des laboratoires extérieurs et indépendants.	Konformitätserklärung Die Firma PegPerego S.p.A. erklärt auf ihre Verantwortung, dass der betreffende Artikel internen Abnahmetests unterzogen sowie gemäß den gültigen Bestimmungen von externen und unabhängigen Labors zugelassen wurde.	Declaración de conformidad PegPerego S.p.A. declara bajo su responsabilidad que el artículo en objeto ha sido sometido a pruebas de ensayo internas y ha sido homologado según las normativas vigentes en laboratorios exteriores e independientes.
Data e luogo di rilascio Arcore, gennaio 2017 PegPerego S.p.A. via De Gasperi, 50 20862 Arcore (MB), ITALY	Date and place of issue Arcore, January 2017 PegPerego S.p.A. via De Gasperi, 50 20862 Arcore (MB), ITALY	Date et lieu du publication Arcore, janvier 2017 PegPerego S.p.A. Via De Gasperi, 50 20862 Arcore (MB), ITALY	Datum und Ort der Ausstellung Arcore, Januar 2017 PegPerego S.p.A. Via De Gasperi, 50 20862 Arcore (MB), ITALY	Fecha y lugar de expedición Arcore, enero de 2017 PegPerego S.p.A. Via De Gasperi, 50 20862 Arcore (MB), ITALY

PEG PEREGO S.p.A.

VIA DE GASPERI 50 20862 ARCORE MB ITALIA

tel. 0039 039 60881 fax 0039 039 615869

Servizio Post Vendita - After Sale:

tel. 0039 039 6088213 fax: 0039 039 3309992

**PEG PEREGO U.S.A. Inc.**

3625 INDEPENDENCE DRIVE FORT WAYNE INDIANA 46808

phone 260 482 8191 fax 260 484 2940

Call us toll free: 1 800 671 1701

PEG PEREGO CANADA Inc.

585 GRANITE COURT PICKERING ONTARIO CANADA L1W3K1

phone 905 839 3371 fax 905 839 9542

Call us toll free: 1 800 661 5050

www.pegperego.com

Tutti i diritti di proprietà intellettuale relativi ai contenuti di questo manuale d'istruzione appartengono a PEG PEREGO S.p.A. e sono tutelati dalle leggi vigenti.

All of the intellectual property rights for the contents of this instruction manual belong to PEG PEREGO S.p.A. and are protected by the laws in force.



seggiolino pop-up

FI001801I201